

brunner

spira
spira.sit
sereno

Stühle | Tische
Chaises | Tables
Chairs | Tables



Definitiv. Ein Programm für anspruchsvolle Gespräche.

Définitivement intemporelle. Une gamme de produits dédiée aux entretiens de haut niveau.

Imposing. A range for high-level meetings.

Drei eigenständige Produkte, die hervorragend zusammen wirken. Und in jeder Kombination eine ästhetische Einheit bilden: spira, der Tisch, spira.sit, der Sessel, sereno, der Stuhl – ein funktionales Besprechungs- und Konferenzprogramm, das in jedes gehobene Arbeitsumfeld passt.

Ideal für anspruchsvolle Gespräche: Das selbstbewusste und gleichzeitig zurückhaltende Design lässt viel Freiraum für die gedankliche Entfaltung. Und bietet dabei jede Bequemlichkeit, die man hier erwartet – in Sachen Sitzkomfort ebenso wie in funktionalen Details. Ganz verbindlich. Denn wie alle Produkte aus unserem Hause sind auch diese drei natürlich aus hochwertigen Materialien und erstklassig verarbeitet.

Trois produits distincts, qui se conjuguent à merveille pour former un ensemble esthétiquement harmonieux : la table spira, le fauteuil spira.sit, et la chaise sereno. Un programme de mobiliers fonctionnels pour conférences et réunions, qui s'intègre à tous les environnements, idéal pour les entretiens au plus haut niveau.

Le design, empreint à la fois de personnalité et de retenue permet toutes les audaces en termes d'agencement et garantit le bien-être que l'on est en droit d'attendre pour ce qui est du confort d'assise et des détails fonctionnels. Le pari est tenu. Car, comme tous les produits dont nous assurons la fabrication, ils sont tous les trois réalisés en matériaux de qualité et leur finition est exceptionnelle.

Three stand-alone products which also make a great team. Whatever combination you choose, they are guaranteed to have an aesthetic effect: the spira table, the spira.sit armchair, and the sereno chair. This is a functional range for meetings and conferences which will complement any sophisticated working environment.

Ideal for high-level talks: the confident yet unobtrusive design gives you the space you need to think and the comfort you would expect, not to mention plenty of functional details. Like all our products, these three are made using high-grade materials and first-class workmanship for quality you can rely on.



Repräsentativ. Und Basis für viele Möglichkeiten.
Élégante. Le point de départ de tout agencement.
Striking. The basis for endless options.



Ob große Runde oder Zwiegespräch: spira ist ein Kombinationstalent. Durch Tischplatten in verschiedenen Größen und Formen lassen sich unzählige Varianten zusammenstellen, je nach Bedarf und Räumlichkeit. Eine solide Basis für erfolgreiche Verhandlungen – mit vielen durchdachten Details. Repräsentativ dazu der spira.sit, ganz in Leder.

Qu'il s'agisse d'organiser une grande réunion ou un entretien en tête-à-tête, spira dévoile ses multiples talents. Les différentes tailles et formes des plateaux de table permettent de varier les configurations à l'infini, en fonction des besoins et de l'espace disponible. Elle sera le point de départ de toute négociation réussie, avec de nombreux détails bien pensés. Le fauteuil spira.sit, tout en cuir, cosu, apportera volontiers sa contribution.

From one-to-one talks to large groups, spira can handle it all. With its table tops in different shapes and sizes, there are countless options to suit every venue and occasion. A solid start for successful negotiations with lots of intelligent details. For a striking overall effect, choose spira.sit upholstered in leather.



Bedarfsgerecht. Und passend zum Ambiente.

Adaptée aux besoins. En harmonie avec son environnement.

Versatile. Tailored to your needs and the setting.

Auswahl in Form und Farbigkeit: Mit unterschiedlichen Materialien zeigt spira verschiedene Gesichter. So sind die Tischplatten mit diversen Oberflächen erhältlich – entweder furniert in Eiche oder Buche oder versehen mit hochwertiger HPL-Beschichtung. Auch in der Form ist dieses Möbel sehr vielseitig, denn aus einer Vielfalt von System-Elementen lassen sich etliche Konfigurationen zusammenstellen. Auf Wunsch können sogar individuelle Formen angefertigt werden. Und die stabilen Tischfüße bieten ebenfalls Varianten: Passend zum jeweiligen Einrichtungskonzept sind die Bodenplatten wahlweise in schwarzem Granit oder beschichtetem Stahl erhältlich.

Grand choix de formes et de coloris : spira décline différents matériaux qui permettent de mettre en valeur ses multiples facettes. Les plateaux de table sont disponibles en placage chêne ou hêtre teinté ou avec revêtement stratifié. Ils se caractérisent aussi par la variété des formes, les nombreux éléments constituant le système permettent la réalisation de très nombreuses configurations. La fabrication de formes personnalisées est également possible sur demande. Les pieds de table s'adaptent eux aussi au concept de décoration avec des embases en granit noir ou en acier époxy.

A choice of shapes and colours: with its different materials, spira has something to offer all occasions. For example, the table tops are available in oak or beech, stained or coated. There is also a wide choice of shapes: the range of system elements can be combined to create endless configurations. On request, we can even produce bespoke shapes. Various options are also available for the sturdy table bases, which can be supplied in black granite or coated steel to suit your interior design concept.







Komfortabel. Entspanntes Sitzen für bessere Ergebnisse.
 Comfortable. Pour de meilleurs résultats.
 Comfortable. A relaxing seat for better results.

spira.sit, ein klassischer Konferenzstuhl, ganz in Schwarz, ganz in Leder. Diesem Freischwinger ist schon auf den ersten Blick anzusehen, was er zu bieten hat: erstklassigen Sitzkomfort. Unter anderem sorgt dafür das hochwertige Vollpolster – so kann man sich auch während der Arbeit schon mal entspannt zurücklehnen. Die mit Leder bezogenen Armlehnen sind optional auch in Holz erhältlich. Oder ganz individuell: Das Holz der Armlehnen kann gebeizt werden.

spira.sit, le grand classique des salles de conférence, en noir et en cuir. Ce siège luge dévoile au premier coup d'œil son atout principal : un confort d'assise rare. Et parce que son rembourrage est unique, il permet également de se détendre pendant le travail, en se reposant sur le dossier. Les accoudoirs en cuir sont également, en option, disponibles en bois. Ils peuvent aussi se personnaliser : le bois des accoudoirs peut être teinté.

spira.sit is a classic conference chair, upholstered entirely in black leather. You can see at a glance that this cantilever chair offers first-rate comfort. This is partly thanks to the high-quality all-round padding, which means you can sit back and relax even while you're working. The leather-covered armrests are also available in wood as an option. Alternatively, add a more individual touch: the wooden armrests can be stained.





Stimmig. Eine Kombination, die verbindet.

Pertinent. Un duo qui fait l'unanimité.

Coherent. A winning combination.



sereno hat ein ganz eigenständiges Design und passt doch hervorragend zum Tischsystem spira. Dafür sorgt unter anderem die ausgefallene Material-Kombination: Die Holzschale dieses leichten, schlanken Stuhles wirkt hier als ganz besonderes Design-Element – und schafft zugleich eine natürliche optische Verbindung zu spira.

Le design particulier de sereno joue l'accord parfait avec les tables de la gamme spira. La combinaison originale des matériaux n'y est pas étrangère : la coque en bois de cette chaise élégante fait ici partie du design, tout en établissant naturellement un trait d'union avec la table spira.

sereno has its own distinctive design but it also complements the spira table range beautifully. This is partly thanks to the striking material mix: the wooden shell of this light, slender chair is an eye-catching design feature which also creates a natural visual link to spira.





Bemerkenswert. Eleganz, die neue Wege geht.

Remarquable. Une élégance novatrice.

Remarkable. Ground-breaking elegance.

sereno ist elegant. Und überzeugt gleichzeitig durch ergonomisch gutes Sitzen – falls es mal wieder länger dauert. Ein Stuhl mit viel Freude am Detail: Die eingelassene Armauflage, Holz in Aluminium, ist nur ein Beispiel dafür, mit wie viel Feingefühl hier kombiniert wird. Unterschiedliche Materialien, formschön und funktionsgerecht miteinander verbunden, sorgfältig verarbeitet. Der bequeme sereno mit dem durchgehenden Polsterdoppel ist als Freischwinger oder Vierfuß-Stuhl erhältlich. Und auch nach der Besprechung noch komfortabel: In beiden Varianten lassen sich bis zu 5 Stühle übereinander stapeln.






sereno est un produit élégant. Ses qualités ergonomiques d'assise sont d'autant plus convaincantes lorsque les réunions risquent de se prolonger. Une chaise qui affiche son goût du détail : le dessus d'accoudoir en bois inséré dans l'aluminium, n'est qu'un des nombreux exemples illustrant la conception empreinte de délicatesse. Matériaux, formes et fonctionnalités se conjuguent avec une finition particulièrement soignée. Cette chaise confortable, avec garnissage d'assise et de dossier par galette en continu, est disponible sur piétement luge ou sur piétement quatre pieds. La recherche du bien-être ne se limite pas au confort d'assise durant la conférence : les deux modèles sont empilables jusqu'à 5 sièges.

sereno is elegant whilst also offering an ergonomic sitting position, just in case that meeting takes longer than expected. It is a chair which pays great attention to detail. The inset armrest is just one example of how much thought has gone into the combinations. This is an aesthetic and functional blend of different materials twinned with careful workmanship. The comfortable sereno model with all-round double padding is available as a cantilever chair or four-legged version. Even once the meeting is over, it still has plenty to offer: whichever version you choose, up to five chairs can be stacked on top of one another.














Technische Informationen | Détails techniques | Technical information


Tischplatten für Einzeltische | Plateaux pour tables individuelles | Table tops for single tables

					
Modell Modèle Model	2710/0	2711/1	2712/0	2713/7	2714/6
Quadrat Carré Square					
100 x 100 cm	•	-	-	-	-
110 x 110 cm	•	-	-	-	-
Kreis Rond Circle					
ø 100 cm	-	•	-	-	-
ø 120 cm	-	•	-	-	-
ø 130 cm	-	•	-	-	-
Rechteck Rectangulaire Rectangle					
200 x 100 cm	-	-	•	-	-
250 x 100 cm	-	-	•	-	-
220 x 110 cm	-	-	•	-	-
250 x 110 cm	-	-	•	-	-
Boot Plateau tonneau Shape of a boat					
250 x 100 135 cm	-	-	-	•	-
Ellipse Ellipse Ellipse					
264 x 135 cm	-	-	-	-	•



Tischsystem/Einzelemente | Plateaux complémentaires | Table system/Individual elements

				
Modell Modèle Model	2715	2716	2717	
Rechteck Rectangulaire Rectangle				
200 x 100 cm	•	•	•	
				
Modell Modèle Model	2718	2719	2720	2721
Kantenverlauf Positionnement du chant Edge course	links gauche left	rechts droite right	links gauche left	rechts droite right
Rechteck Rectangulaire Rectangle				
200 x 90 100 cm	•	•	•	•
				
Modell Modèle Model	2722	2723	2724	2725
Trapez Trapèze Trapezoidal				
200 x 100 x 100 cm, 60°	•	-	-	-
Kreisbogensegment Plateau arrondi segment Circle segment				
250 x 100 cm, 60°	-	•	-	-
Kreissegment Petit segment Circle segment				
R = 100 cm, 120°	-	-	•	-
Halbkreis Demi-ronde Semi-circle segment				
ø 200 cm	-	-	-	•



Kantenverlauf MEM beachten!

 schräge MEM-Kante
 gerade Furnier-Kante für Konfiguration

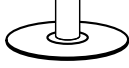
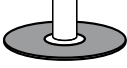
Veuillez tenir compte du positionnement du chant MEM!

 chant MEM aile d'avion inversée
 chant plaqué droit

Please pay attention to the MEM edge course!

 edge MEM bevelled
 straight veneer edge for tables aligned

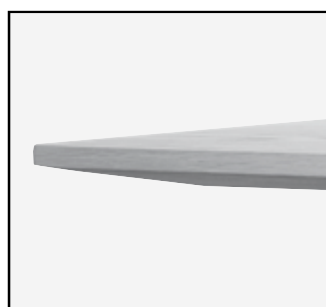
Gestellvarianten | Types de piétements | Frame options

Modell	Modèle	Model		
Bodenplatte	Embase	Base	2701	2704
Stahl RAL 9007F	Acier RAL 9007F	Steel RAL 9007F	•	–
Granit schwarz	Granit noir	Black granite	–	•
Säule und Abdeckung	Fût et capot	Pedestal and cover		
glanzchrom	Chromé	Bright chrome	•	•

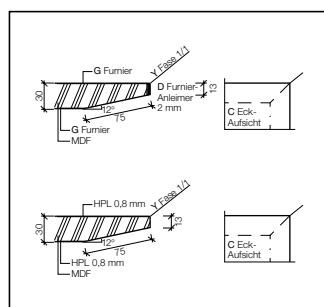
Plattenoberflächen | Finition | Finishes

Eiche hell oder wengefarben oder schwarz gebeizt, stumpfmatt lackiert	Chêne teinté clair, wengé ou noir, verni mat	Oak: light, wenge-coloured, or stained black with a dull matt varnish
Buchenfurnier, natur lackiert	Placage hêtre, verni naturel	Beech veneer with natural varnish
Thermopal HPL, Dekor Hauskollektion, Kante Buche natur lackiert	Thermopal haute pression HPL, décor selon collection, chant hêtre verni naturel	Thermopal HPL, own range of finishes Edging: beech with natural varnish

Kantenausführung MEM | Finition chant MEM | Edge finish MEM



MEM



Furnier | Plateau plaqué | Veneer

Hochwertige schräge Kante mit filigraner Seitenansicht. Platte 30 mm stark, Trägermaterial MDF, an der Unterseite auf allen 4 Seiten auf eine Breite von 75 mm 12° abgeschragt, die verbleibende Kante von 13 mm ist an allen Seiten mit einem Anleimer belegt. Furnier: Buchen-Anleimer. HPL: Buchen-Einleimer.

Chant fraisé en pourtour, forme aile d'avion inversée. Plateau MDF 30 mm, chant constitué d'un fraisage en pourtour de 75 mm avec un angle de 12° et application d'un chant plaqué de 13 mm de haut en hêtre.

High-quality bevelled edge, filigree side view. Table top 30 mm thick, made of MDF, bevelled by 12° at the bottom of all 4 sides on a width of 75 mm, the remaining edge of 13 mm has on all 4 sides an edge band. Veneer: beech edge band. HPL: beech concealed edge band.

Elektrifizierung | Electrification | Electrification

2731 Kabeldurchführung	2731 Passe câbles	2731 Cable duct
Edelstahl ø 88 mm	Acier inoxydable ø 88 mm	Stainless steel ø 88 mm
2734 Steckdosenleiste	2734 Bloc prises	2734 Sockets
bündig eindrehbar, Aluminium eloxiert	Escamotable, aluminium anodisé	Screw in to fit flush, anodised aluminium






Elektrifizierung für komplette Tische oder Tischkonfigurationen: **Zur Positionierung ist eine Zeichnung erforderlich.** Umfangreiches Zubehör für Kabelmanagement finden Sie im Produktkatalog state und in der Preisliste state.

Électrification pour tables complètes ou configurations de tables : **un croquis sera nécessaire pour définir le positionnement.** Vous trouverez une large gamme d'accessoires pour la circulation des fluides dans le catalogue state.












Power supply for whole tables or table configurations: **A sketch is needed for positioning.** Please see the catalogue state for a wide range of accessories for the cable management.

Technische Informationen | Détails techniques | Technical information



Tischplatten für Einzeltische | Plateaux pour tables individuelles | Table tops for single tables

					
Modell Modèle Model	2710/0	2711/1	2712/0	2713/7	2714/6
Quadrat Carré Square					
100 x 100 cm	•	-	-	-	-
110 x 110 cm	•	-	-	-	-
Kreis Rond Circle					
ø 100 cm	-	•	-	-	-
ø 120 cm	-	•	-	-	-
ø 130 cm	-	•	-	-	-
Rechteck Rectangulaire Rectangle					
200 x 100 cm	-	-	•	-	-
250 x 100 cm	-	-	•	-	-
220 x 110 cm	-	-	•	-	-
250 x 110 cm	-	-	•	-	-
Boot Plateau tonneau Shape of a boat					
250 x 100 135 cm	-	-	-	•	-
Ellipse Ellipse Ellipse					
264 x 135 cm	-	-	-	-	•



Tischsystem/Einzelemente | Plateaux complémentaires | Table system/Individual elements

				
Modell Modèle Model	2715	2716	2717	
Rechteck Rectangulaire Rectangle				
200 x 100 cm	•	•	•	
				
Modell Modèle Model	2718	2719	2720	2721
Kantenverlauf Positionnement du chant Edge course	links gauche left	rechts droite right	links gauche left	rechts droite right
Rechteck Rectangulaire Rectangle				
200 x 90 100 cm	•	•	•	•
				
Modell Modèle Model	2722	2723	2724	2725
Trapez Trapèze Trapezoidal				
200 x 100 x 100 cm, 60°	•	-	-	-
Kreisbogensegment Plateau arrondi segment Circle segment				
250 x 100 cm, 60°	-	•	-	-
Kreissegment Petit segment Circle segment				
R = 100 cm, 120°	-	-	•	-
Halbkreis Demi-ronde Semi-circle segment				
ø 200 cm	-	-	-	•



Kantenverlauf MEM beachten!

 schräge MEM-Kante
 gerade Furnier-Kante für Konfiguration

Veuillez tenir compte du positionnement du chant MEM!

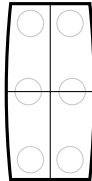
 chant MEM aile d'avion inversée
 chant plaqué droit

Please pay attention to the MEM edge course!

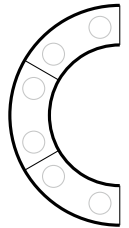
 edge MEM bevelled
 straight veneer edge for tables aligned

Beispiel | Exemple | Example

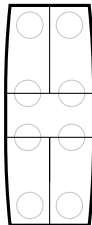
Beispiel 1 Fläche | Surface | Area
Exemple 1 400 x 200 | 180 cm
Example 1 2 x 2720
2 x 2721
6 x Gestell | Piétement | Frames



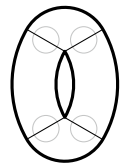
Beispiel 6 Fläche | Surface | Area
Exemple 6 500 x 250 cm
Example 6 3 x 2723
6 x Gestell | Piétement | Frames
2 x Tischverbinder | Système
d'accrochage | Linking devices
for tables



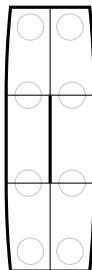
Beispiel 2 Fläche | Surface | Fläche
Exemple 2 500 x 200 | 180 cm
Example 2 2 x 2720
2 x 2721
1 x 2716
8 x Gestell | Piétement | Frames



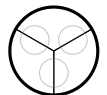
Beispiel 7 Fläche | Surface | Area
Exemple 7 350 x 240 cm
Example 7 2 x 2723
2 x 2724
4 x Gestell | Piétement | Frames



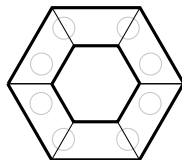
Beispiel 3 Fläche | Surface | Area
Exemple 3 600 x 200 | 180 cm
Example 3 2 x 2720
2 x 2721
2 x 2717
8 x Gestell | Piétement | Frames



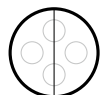
Beispiel 8 Fläche | Surface | Area
Exemple 8 200 cm
Example 8 3 x 2724
3 x Gestell | Piétement | Frames



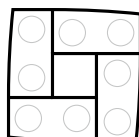
Beispiel 4 Fläche | Surface | Area
Exemple 4 400 x 347 cm
Example 4 6 x 2722
8 x Gestell | Piétement | Frames



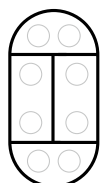
Beispiel 9 Fläche | Surface | Area
Exemple 9 200 x 200 cm
Example 9 2 x 2725
4 x Gestell | Piétement | Frames






Beispiel 5 Fläche | Surface | Area
Exemple 5 300 x 300 cm
Example 5 4 x 2719
8 x Gestell | Piétement | Frames
4 x Tischverbinder | Système
d'accrochage | Linking devices
for tables



Beispiel 10 Fläche | Surface | Area
Exemple 10 400 x 200 cm
Example 10 2 x 2725
2 x 2717
8 x Gestell | Piétement | Frames
4 x Tischverbinder | Système
d'accrochage | Linking devices
for tables



			sereno		spira.sit
					
Modell	Modèle	Model	6332/A	6336/A	6345/A
4-Fuß-Armliehnstuhl	Chaise 4 pieds avec accoudoirs	4-legged-frame with arm-rests	•	–	–
Freischwinger	Siège luge	Cantilever frame	–	•	•
Gestell Funktion	Piètement Fonction	Frame Function			
stapelbar	Empilable	Stackable	•	•	–
Material	Matériaux	Material			
Rundrohr	Tube acier	Round section steel	•	•	•
Rohrdurchmesser/-stärke	Diamètre/épaisseur tube acier	Diameter/thickness of tube	ø 22 x 2,5 mm	ø 22 x 2,5 mm	ø 25 x 2,5 mm
verchromt	Chromé	Chromed	•	•	•
beschichtet	Époxy	Powder coated	–	–	–
Gleiter	Patins	Glides			
ohne Gleiter für den Einsatz auf Teppich	Sans patins pour sols moquette	Without glides for the use on carpet floors	–	•	•
Kunststoffgleiter	Patins synthétiques	Plastic glides	•	–	○
Filzgleiter	Patins feutre	Felt glides	–	○	○
Sitz und Rücken	Assise et dossier	Seat and back			
Schale	Coque	Shell			
Deckfurnier Eiche hell, wengefarben oder schwarz gebeizt, stumpfmatt lackiert	Placage chêne clair, teinté wengé ou noir, verni mat	Shell in oak veneer, stained light, wenge or black, matt lacquered	•	•	–
durchgehendes Polsterdoppel	Garnissage d'assise et dossier en continu par placet	Through liner	•	•	–
Vollpolster	Entièrement garnie	Fully upholstered	–	–	•
Armauflagen	Dessus d'accoudoirs	Arm-caps			
Eiche hell, wengefarben oder schwarz gebeizt stumpfmatt lackiert	Chêne clair, teinté wengé ou noir, verni mat	Oak stained light, wenge or black, matt lacquered	•	•	○
Leder gepolstert	Garnissage cuir	Upholstered in leather	–	–	•
Maße	Dimensions	Dimensions			
Gesamtbreite cm	Largeur cm	Total width cm	58	58	65
Gesamttiefe cm	Profondeur cm	Total depth cm	62,5	62,5	65
Gesamthöhe cm	Hauteur cm	Total height cm	84	84	87
Sitzhöhe cm	Hauteur d'assise cm	Seat height cm	45	45	45
Gewicht kg	Poids kg	Weight kg	12,5	12,6	15

Hinweise | Remarques | Comments

Details, Preise und Geschäftsbedingungen entnehmen Sie der aktuellen Preisliste. Technische Änderungen, Irrtümer und Farbabweichungen vorbehalten. Einige Modelle sind als mehrpreis-pflichtige Sonderausführungen abgebildet.

Détails, prix et conditions générales selon le tarif actuellement en vigueur. Sous réserve de modifications techniques, d'erreur d'impression et de nuance de ton de couleur. Certaines illustrations de ce catalogue présentent des modèles équipés d'options dont les suppléments de prix figurent au tarif en vigueur.

Please find further details, prices and terms of business in our latest price list. Technical changes, errors and colour variations reserved. Some models shown are not standard versions but equipped with additional options and accessories (extra charge).

- Standardausführung | modèles version standard model standard version
- nicht erhältlich | non disponible | not available
- optional | en option | optional

Brunner GmbH

Postfach 11 51
D-77863 Rheinau-Freistett
Telefon 0 78 44/4 02-0
Telefax 0 78 44/4 02-80
info@brunner-group.com
www.brunner-group.com